



مؤتمر كونفينتيا السابع/وثيقة إعلامية ٣
هامبورج في ١ يونيو ٢٠٢٢
لغة النص الأصلية: الإنجليزية

التوزيع: محدود

المبادئ التوجيهية لتنظيم أعمال المؤتمر

مقدمة

١. تهدف هذه الوثيقة إلى مساعدة المشاركين على تخطيط وتسيير أعمال المؤتمر، وكذلك إلى تيسير اعتماد إطار عمل مراكش الذي يتضمن الاستنتاجات والتوصيات التي قد تنتبثق عن المؤتمر.

طبيعة المؤتمر

٢. وفقاً لـ "لائحة التصنيف العام لمختلف فئات الاجتماعات التي تدعو إليها اليونسكو"، والتي تم اعتمادها من قبل المؤتمر العام في دورته الـ ١٤ (م.ع. ١٤/١٤ قرار ٢٣) وجرى تعديلها في دورته الـ ١٨ والـ ٢٥ والـ ٣٣، (والمشار إليها فيما يلي بـ "اللائحة")، يندرج المؤتمر ضمن الفئة ٢ أي "الاجتماعات المشتركة بين الحكومات، بخلاف المؤتمرات الدولية على مستوى الدول".

٣. المؤتمرات المدرجة ضمن الفئة ٢ هي اجتماعات "يمثل فيها المشاركون الرئيسيون حكوماتهم" (المادة ١٨ من اللائحة). وهي تفضي بشكل عام إلى اعتماد وثيقة ختامية تلخص مداوات المشاركين، وتجسد النتائج التي تم التوصل إليها في إطار المؤتمر على هيئة استنتاجات وبيانات وتوصيات.

وثائق المؤتمر

٤. مرفق طي هذه الوثيقة "ملحق" يتضمن مسودة مبدئية لقائمة ووثائق المؤتمر. يستند المؤتمر إلى وثيقتي عمل رئيسيتين وهما: "جدول الأعمال المفصل" (مؤتمر كونفنتيا السابع/٣) و"إطار عمل مراكش" (مؤتمر كونفنتيا السابع/٤).

اللغات المعمول بها في المؤتمر

٥. وفقاً لللائحة، سيتم العمل في المؤتمر باللغات العربية والصينية والإنجليزية، والفرنسية، والروسية، والإسبانية. وتتوفر خدمة الترجمة الفورية للجلسات العامة إلى هذه اللغات الست.

المعايير المرجعية وجدول الأعمال المؤقت والقواعد الإجرائية

٦. ينعقد المؤتمر وفقاً لقراري م.ع. ٣٤/٣٤ قرار ٣، وم.ع. ٣٤/٣٤ قرار ٦، المعتمدين من قبل مؤتمر اليونسكو العام في دورته الـ ٣٤.

٧. إن المرحلة التحضيرية الشاملة السابقة لمؤتمر كونفنتيا السابع منحتة قدرًا كبيرًا من الدعم، وذلك من خلال ١٥٩ استجابة وطنية للتقرير العالمي الخامس بشأن تعلم الكبار وتعليمهم (GRALE 5) المعني بوضع وتطور الجهود نحو تعلم الكبار وتعليمهم، وكذلك خمسة مؤتمرات تحضيرية إقليمية، ناقشت كل منها تقريرها الإقليمي الخاص وصدقت عليه (بناءً على التقارير المحلية) وحددت القضايا الرئيسية ذات الصلة بتعلم الكبار وتعليمهم في كل منطقة واقترحت إستراتيجيات وقدمت توصيات بشأن تعلم الكبار وتعليمهم. وتم تلخيص هذه الإستراتيجيات والتوصيات ضمن ملخص نتائج المؤتمرات التحضيرية الإقليمية والتي تم الاستناد إليها في صياغة "المسودة المبدئية لإطار عمل مراكش" (مؤتمر كونفنتيا السابع/٤) جنبًا إلى جنب مع استنتاجات التقرير العالمي الخامس بشأن تعلم الكبار وتعليمهم.

٨. للمؤتمر ثلاثة أهداف رئيسية، وهي:

(أ) تعزيز الاعتراف بأهمية تعلم الكبار وتعليمهم كعنصر محوري وعامل مساعد في عملية التعلم مدى الحياة والتي تستند في المقام الأول على الإلمام بالقراءة والكتابة؛

(ب) وتسهيل الضوء على الدور المحوري لتعلم الكبار وتعليمهم في تحقيق خطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة بحلول عام ٢٠٣٠ بشكل عام، وفي تطبيق إطار عمل التعليم بحلول ٢٠٣٠ بشكل خاص؛

(ج) وتجديد الزخم السياسي وتعزيز الالتزام وتطوير الأدوات اللازمة للمضي قدمًا في تنفيذ جداول الأعمال الدولية المذكورة أعلاه.

٩. من المقرر طرح "جدول الأعمال المؤقت المنقح" (مؤتمر كونفنتيا السابع/١)، المعد من قبل المدير العام للمنظمة (المادة ٢٥ (١) من اللائحة) وفقاً لهذه المعايير المرجعية، في المؤتمر من أجل أن يتم اعتمادها. يجوز للمؤتمر تعديل "جدول الأعمال المؤقت المنقح" ولكنه "لا يجوز له تغيير معايير المرجعية كما حددتها الهيئة المختصة بمنظمة اليونسكو" (المادة ٢٥ (٢) من اللائحة).

١٠. تم وضع "القواعد الإجرائية" من قبل المدير العام للمنظمة (المادة ٢٦ (١) من اللائحة) واعتمادها من قبل المؤتمر الدولي الخامس حول لتعليم الكبار. كما تم اقتراح تعديلات من قبل المدير العام واعتمادها من قبل المؤتمر السادس (مؤتمر كونفنتيا السادس/٢ مؤقت). تحدد هذه "القواعد الإجرائية" كيفية إدارة المؤتمر، وتوفر في الوقت نفسه معلومات مفصلة حول: (١) المشاركة في المؤتمر؛ (٢) وتنظيم المؤتمر؛ (٣) وتسيير الأعمال؛ (٤) وأمانة المؤتمر.

طبيعة النصوص المعتمدة من قبل المؤتمر والهدف منها

١١. تُلخّص نتائج مداولات المؤتمر في التقرير الشفهي وكذلك في "إطار عمل مراكش".

١٢. بعد ختام مؤتمر كونفينتيا السابع، تصدر الأمانة العامة لليونسكو التقرير الختامي (مؤتمر كونفينتيا السابع/٥) باللغات العربية والصينية والإنجليزية، والفرنسية، والإسبانية، والروسية.

المشاركة

١٣. دعا المدير العام لمنظمة اليونسكو حكومات الدول الأعضاء في منظمة اليونسكو والأعضاء المنتسبين لحضور المؤتمر، وذلك وفقاً للقرار ٤٢ المُعتمد من قبل المجلس التنفيذي لليونسكو في دورته الـ ٢١٢. يجوز حضور المؤتمر بصفة شخصية أو أونلاين. ويحق للدول الأعضاء في منظمة اليونسكو والأعضاء المنتسبين المشاركة في المؤتمر ولهم كذلك الحق في التصويت. أما الدول غير الأعضاء بمنظمة اليونسكو ومنظمات الأمم المتحدة التي أبرمت معها اليونسكو اتفاقيات تمثيل متبادل والتي تمت دعوتها وفقاً للقرار ٤٢ المُعتمد من قبل المجلس التنفيذي لليونسكو في دورته الـ ٢١٢، فيجوز لها حضور المؤتمر، ولكنه لا يحق لها التصويت. وينطبق الأمر نفسه على المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات الدولية غير الحكومية والهيئات والمؤسسات وكذلك على الاستشاريين والخبراء المكلفين من قبل أمانة المؤتمر.

برمجة أعمال المؤتمر

١٤. ينتخب المؤتمر، في يومه الأول، الرئيس ونواب الرئيس الخمسة والمقرر العام، وذلك وفقاً لـ "القواعد الإجرائية" المعدلة (مؤتمر كونفينتيا السابع/٢). ويجوز إنشاء هيئات فرعية من قبل المؤتمر.

١٥. يقوم المؤتمر بتشكيل لجنة صياغة لمراجعة "المسودة المبدئية لإطار عمل مراكش" (مؤتمر كونفينتيا السابع/٤) في ضوء مناقشات المؤتمر، مع مراعاة التعديلات المتفق عليها والمقدمة من قبل الدول الأعضاء. تتألف لجنة الصياغة من ممثل واحد عن كل مجموعة من المجموعات الانتخابية الإقليمية لليونسكو. كما تضم ممثلاً عن المجتمع المدني وممثلاً عن وكالات الأمم المتحدة كمرقبين. وبناءً على اقتراحات مجموعات اليونسكو الانتخابية، تتقدم أمانة المؤتمر بقائمة بالأسماء لاعتمادها في اليوم الأول للمؤتمر. وسوف يتم مراعاة التوازن الجغرافي والجنساني عند وضع هذه القائمة. ويتولى مجلس إدارة معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة (UIL) مهمة اقتراح رئيس لجنة الصياغة، على أن تتولى لجنة الصياغة انتخاب نائبين للرئيس من بين أعضائها وتنظيم أعمالها ووضع جدولها الزمني.

١٦. تسير أعمال المؤتمر وفقاً لـ "جدول الأعمال المؤقت المنقح" (مؤتمر كونفينتيا السابع/١). وعقب انتهاء حفل الافتتاح الرسمي للمؤتمر سيتم طرح ومناقشة التقرير العالمي الخامس بشأن تعلم الكبار وتعليمهم (GRALE 5)، وكذلك عرض نتائج المنتديات الثلاثة السابقة للمؤتمر (منتدى منظمات المجتمع المدني ومنتدى الشباب ومنتدى القطاع الخاص).

١٧. تسير الأعمال اللاحقة للمؤتمر (حلقات النقاش وورش العمل المتزامنة والمناقشة الختامية العامة) وفقاً لمخطط الجدول الزمني (مؤتمر كونفينتيا السابع/وثيقة إعلامية ٢) والذي يوضح، في الوقت نفسه، ساعات العمل بالمؤتمر.

١٨. قبل حفل الختام الرسمي للمؤتمر، يقدم المقرر العام تقريراً شفهيًا يلخص فيه أعمال المؤتمر (المناقشات والاستنتاجات الرئيسية). ويقوم رئيس لجنة الصياغة بعرض "إطار عمل مراكش المنقح" الذي يعكس المداولات التي تمت في إطار المؤتمر. وتُتاح هذه الوثيقة لجميع مندوبي المؤتمر باللغتين الإنجليزية والفرنسية. وبعدها تتم دعوة الدول الأعضاء لاعتماد "إطار عمل مراكش".

أساليب العمل

١٩. سيتم التركيز على أهم القضايا ذات الصلة بتعلم الكبار وتعليمهم من خلال ست حلقات نقاشية: "طرح التقرير العالمي الخامس بشأن تعلم الكبار وتعليمهم (GRALE 5): من بيليم إلى مراكش"؛ و"تعلم الكبار وتعليمهم ضمن الميثاق الاجتماعي الجديد للتعليم: نحو الحق في التعلم مدى الحياة"؛ و"إعداد الكبار لمستقبل العمل"؛ و"تعلم الكبار وتعليمهم في البيئات الرقمية"؛ و"تعلم الكبار وتعليمهم في إطار الجهود المناخية". ستكون جميع الحلقات النقاشية تفاعلية، وسوف تتخللها مداخلات قصيرة من قبل الجمهور. يتولى المقدم إدارة الندوات وطرح مجموعة من الأسئلة لمناقشتها من قبل المشاركين في الندوة. كما سيطلب من وزراء الدول الأعضاء التعليق على هذه الأسئلة من منظور السياسات والممارسات التي تم تنفيذها في بلدانهم والرد على المسائل المثارة خلال النقاش. يُعنى "جدول الأعمال المفصل" (مؤتمر كونفينتيا السابع/٣) بتسليط الضوء على النقاط الرئيسية التي ينبغي الإشارة إليها في حلقات النقاش واستعراضها، بالإضافة إلى سرد القضايا ذات الصلة المطروحة للنقاش، والنتائج المتوقعة لكل حلقة من حلقات النقاش.

٢٠. وبالنسبة للجلسات العامة، ينبغي على المندوبين والمراقبين الراغبين في إلقاء كلمة التسجيل في "قائمة المتحدثين" قبل ١٥ دقيقة من بدء الجلسة. على أن يتم ذلك في مقر أمانة المؤتمر بقاعة الاجتماعات، بالنسبة للمشاركين بصفة شخصية، أو بإرسال بريد إلكتروني على

confintea@unesco.org بالنسبة للمشاركين أونلاين. تجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أنه قد لا يتسنى لكل المتحدثين المسجلين القيام بمدخلة خلال الجلسات المعنية وذلك بسبب ضيق الوقت.

٢١. وفيما عدا الفقرات الموضوعية الإلزامية، تنعقد في إطار المؤتمر ٢٠ ورشة عمل منظّمة من قبل الشركاء لتسليط الضوء على الإنجازات والابتكارات في مختلف مناحي مجال تعلّم الكبار وتعليمهم وتسهيل تبادل الممارسات الفعالة ومناقشة الإستراتيجيات ووضع توصيات للجنة الصياغة والتي قد يتم تضمينها في المسودة المنقحة لإطار عمل مراكش.

٢٢. ستكون أمانة المؤتمر مسؤولة عن تسيير أعمال المؤتمر بسلاسة. كما تتمثل مهمتها في إنشاء كل الوثائق اللازمة قبل وأثناء المؤتمر، وكذلك إحاطة المشاركين والمقدمين وأعضاء حلقات النقاش ودعمهم. وعليه، يُطلب من رؤساء وفود الدول الأعضاء تقديم تصريحاتهم الرئيسية والتعديلات المقترحة من قبلهم على "المسودة المبدئية لإطار عمل مراكش" (مؤتمر كونفينتيا السابع/٤) بصورة مكتوبة وإلكترونية – باللغة الإنجليزية أو الفرنسية – لأمانة المؤتمر حتى الساعة الـ ٢ ظهرًا يوم ١٦ يونيو ٢٠٢٢.

٢٣. اللجنة التوجيهية هي المسؤولة عن تنسيق أعمال المؤتمر وعن تحديد مواعيد وتوقيتات وترتيب جداول أعمال الاجتماعات وتقديم المساعدة العامة في المؤتمر. تتألف اللجنة من رئيس المؤتمر ونواب الرئيس الخمسة والمقرر العام للمؤتمر. وتجتمع اللجنة بعد تشكيلها بصفة منتظمة من أجل تنسيق أعمالها.

الملحق

مؤتمر كونفنتيا السابع وثيقة إعلامية ٤
هامبورج في ١ يونيو ٢٠٢٢
لغة النص الأصلية: الإنجليزية

التوزيع: محدود

القائمة المؤقتة المنقحة لوثائق مؤتمر كونفنتيا السابع:

أ . وثائق العمل:

مؤتمر كونفنتيا السابع/١:
جدول الأعمال المؤقت المنقح

مؤتمر كونفنتيا السابع/٢ مؤقت:
القواعد الإجرائية للمؤتمر الدولي لتعليم الكبار

مؤتمر كونفنتيا السابع/٣:
جدول الأعمال المفصل

مؤتمر كونفنتيا السابع/٤:
المسودة الميدنية لإطار عمل مراكش

مؤتمر كونفنتيا السابع/٥:
التقرير الختامي (يتم إصدار الوثيقة عقب ختام مؤتمر كونفنتيا السابع)

ب . الوثائق الإعلامية:

مؤتمر كونفنتيا السابع/وثيقة إعلامية ١:
مذكرة المعلومات العامة (أونلاين فقط)

مؤتمر كونفنتيا السابع/وثيقة إعلامية ٢:
جدول زمني

مؤتمر كونفنتيا السابع/وثيقة إعلامية ٣:
المبادئ التوجيهية لتنظيم أعمال المؤتمر

مؤتمر كونفنتيا السابع/وثيقة إعلامية ٤:
القائمة المؤقتة المنقحة لوثائق مؤتمر كونفنتيا السابع